



## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

---

Βρυξέλλες, 14 Φεβρουαρίου 2018  
(OR. en)

2016/0275 (COD)

PE-CONS 65/17

ECOFIN 1077  
RELEX 1075  
IA 208  
CODEC 1998

### ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

---

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 466/2014/ΕΕ με την οποία χορηγείται εγγύηση της ΕΕ στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για την κάλυψη ζημιών από χρηματοδοτικές δραστηριότητες που υποστηρίζουν επενδυτικά έργα εκτός της Ένωσης

---

**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/... ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ  
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της ...

**για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 466/2014/ΕΕ  
με την οποία χορηγείται εγγύηση της ΕΕ στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων  
για την κάλυψη ζημιών από χρηματοδοτικές δραστηριότητες  
που υποστηρίζουν επενδυτικά έργα εκτός της Ένωσης**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 209 και 212,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Μετά τη διαβίβαση του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 8ης Φεβρουαρίου 2018 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της ....

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η διεθνής κοινότητα αντιμετωπίζει μια πρωτοφανή μεταναστευτική και προσφυγική κρίση, η οποία απαιτεί αλληλεγγύη και αποτελεσματική κινητοποίηση των οικονομικών πόρων και επιτάσσει την αντιμετώπιση και υπέρβαση των υφιστάμενων προκλήσεων με συντονισμένο τρόπο. Είναι απαραίτητη η συνεργασία όλων των παραγόντων για να εφαρμοστούν συνεπείς, μεσοπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες πολιτικές και να χρησιμοποιηθούν αποτελεσματικά τα υφιστάμενα προγράμματα με σκοπό την ανάπτυξη και υποστήριξη των πρωτοβουλιών που συμβάλλουν στην επίτευξη των Στόχων Βιώσιμης Ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών (HE) και στην αντιμετώπιση των πολιτικών, κοινωνικών, οικονομικών και περιβαλλοντικών παραγόντων που συνιστούν τα βαθύτερα αίτια της μετανάστευσης, μεταξύ των οποίων και της φτώχειας, της ανισότητας, της δημογραφικής ανάπτυξης, της έλλειψης απασχόλησης, της περιορισμένης πρόσβασης στην εκπαίδευση και στις οικονομικές ευκαιρίες, της αστάθειας, των συγκρούσεων, της κλιματικής αλλαγής και των μακροπρόθεσμων συνεπειών της βίαιας εκτόπισης.
- (2) Μολονότι η παροχή πόρων για την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της μετανάστευσης είναι ύψιστης σημασίας, η Ένωση παραμένει πλήρως προσηλωμένη στις πολιτικές σε άλλους τομείς καίριας στρατηγικής προτεραιότητας, όπως ορίζονται στη συνολική στρατηγική για την εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- (3) Έχει αναπτυχθεί ένα νέο προσανατολισμένο στα αποτελέσματα πλαίσιο εταιρικής σχέσης με τρίτες χώρες, το οποίο λαμβάνει υπόψη όλες τις πολιτικές και τα μέσα της Ένωσης. Ως μέρος αυτού του νέου πλαισίου εταιρικής σχέσης, πρέπει να καταρτιστεί το εξωτερικό επενδυτικό σχέδιο της Ένωσης με σκοπό τη στήριξη των επενδύσεων σε περιοχές εκτός της Ένωσης, που θα συμβάλει παράλληλα στην επίτευξη των στόχων των ΗΕ της βιώσιμης ανάπτυξης και στην αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτιών της μετανάστευσης. Θα πρέπει επίσης να συμβάλει στην εκπλήρωση των στόχων του θεματολογίου των ΗΕ για τη βιώσιμη ανάπτυξη με ορίζοντα το 2030 και της συμφωνίας των Παρισίων που εγκρίθηκε δυνάμει της σύμβασης-πλαίσιο των ΗΕ για την κλιματική αλλαγή («η συμφωνία των Παρισίων») καθώς και των στόχων που επιδιώκονται από τα άλλα χρηματοδοτικά μέσα για την εξωτερική δράση.
- (4) Στις 28 Ιουνίου 2016 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικύρωσε την πρόταση της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ) να συμβάλει στο εξωτερικό επενδυτικό σχέδιο μέσω της πρωτοβουλίας ανθεκτικότητας της ΕΤΕπ, η οποία είναι σχεδιασμένη ώστε να προωθεί τις επενδύσεις στις χώρες της Νότιας Γειτονίας και των Δυτικών Βαλκανίων.
- (5) Ένα βασικό συστατικό της πρωτοβουλίας ανθεκτικότητας της ΕΤΕπ είναι η επέκταση, τόσο ποσοτικά όσο και ποιοτικά, της εντολής εξωτερικών δανειοδοτήσεων της ΕΤΕπ. Αυτό θα επιτρέψει στην ΕΤΕπ να συμβάλει ταχέως στην επίτευξη των στόχων του εξωτερικού επενδυτικού σχεδίου, ιδίως με την παροχή πρόσθετης χρηματοδότησης στους δικαιούχους του ιδιωτικού τομέα, με σκοπό την προσέλκυση ιδιωτικών επενδύσεων και την προώθηση των μακροπρόθεσμων επενδύσεων.

- (6) Το στρατηγικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη, στο οποίο εκπροσωπείται η ΕΤΕπ, θα παρέχει καθοδήγηση σχετικά με τη συμπληρωματικότητα μεταξύ της πρωτοβουλίας ανθεκτικότητας της ΕΤΕπ και των συνιστωσών του εξωτερικού επενδυτικού σχεδίου, σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό του και με την επιφύλαξη των εσωτερικών κανόνων διακυβέρνησης της ΕΤΕπ.
- (7) Σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 466/2014/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου χορηγήθηκε στην ΕΤΕπ δημοσιονομική εγγύηση για τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που πραγματοποιούνται εκτός της Ένωσης («η εγγύηση της ΕΕ»)<sup>1</sup>.
- (8) Σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 466/2014/ΕΕ, η Επιτροπή, σε συνεργασία με την ΕΤΕπ, εκπόνησε έκθεση ενδιάμεσης επισκόπησης στην οποία αξιολογείται η εφαρμογή της εν λόγω απόφασης βάσει ανεξάρτητης εξωτερικής αξιολόγησης.
- (9) Η μακροπρόθεσμη οικονομικής ανθεκτικότητας των προσφύγων, των μεταναστών, των κοινοτήτων υποδοχής και διέλευσης και των κοινοτήτων καταγωγής, ως στρατηγική απάντηση για την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της μετανάστευσης, θα πρέπει να προστεθεί ως νέος στόχος που υποστηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ («ο νέος στόχος»).
- (10) Οι δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του νέου στόχου θα πρέπει να διακρίνονται από τις προσπάθειες της Ένωσης στις ζώνες ελέγχου των συνόρων.
- (11) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η ανταπόκριση της εντολής εξωτερικών δανειοδοτήσεων σε πιθανές προσεχείς προκλήσεις και προτεραιότητες της Ένωσης, καθώς και να εκπληρωθεί ο νέος στόχος, το ανώτατο όριο των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ με εγγύηση της ΕΕ θα πρέπει να αυξηθεί σε 32 300 000 000 EUR.

---

<sup>1</sup> Απόφαση αριθ. 466/2014/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, με την οποία χορηγείται εγγύηση της ΕΕ στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για την κάλυψη ζημιών από χρηματοδοτικές δραστηριότητες που υποστηρίζουν επενδυτικά έργα εκτός της Ένωσης (ΕΕ L 135 της 8.5.2014, σ. 1).

- (12) Στο πλαίσιο της γενικής εντολής, 1 400 000 000 EUR θα πρέπει να διατεθούν ειδικά σε έργα του δημόσιου τομέα που προορίζονται για την εκπλήρωση του νέου στόχου.
- (13) Σύμφωνα με νέα εντολή δανειοδότησης του ιδιωτικού τομέα, ένα μέγιστο ποσό της τάξης των 2 300 000 000 EUR θα πρέπει να διατεθεί σε έργα που προορίζονται για την εκπλήρωση του νέου στόχου, εντός του μέγιστου αυξημένου ανώτατου ορίου, και θα πρέπει να επωφεληθεί από τη συνολική εγγύηση της Ένωσης.
- (14) Η επίτευξη ενός από τους κύριους στόχους της ΕΤΕπ στο πλαίσιο της εντολής εξωτερικών δανειοδοτήσεων, δηλαδή της υποστήριξης της ανάπτυξης του τοπικού ιδιωτικού τομέα και ιδίως της υποστήριξης των πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ), εξαρτάται από παράγοντες όπως η πρόσβαση των ΜΜΕ στη χρηματοδότηση, τις πιστώσεις και την τεχνική βοήθεια, η προώθηση της επιχειρηματικότητας και τις προσπάθειες διευκόλυνσης της μετάβασης από την ασταθή άτυπη οικονομία στην επίσημη. Στο πλαίσιο αυτό, οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ θα πρέπει να επιδιώκουν την υποστήριξη των μικρών επενδυτικών έργων τα οποία διαχειρίζονται ΜΜΕ, όπως επίσης και επενδυτικών έργων σε απομακρυσμένες αγροτικές περιοχές και ειδικότερα στον τομέα της επεξεργασίας του πόσιμου νερού, της απόρριψης των λυμάτων και των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας.
- (15) Θα πρέπει να διασφαλιστούν η συμπληρωματικότητα και ο συντονισμός με τις πρωτοβουλίες της Ένωσης για αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της μετανάστευσης, μεταξύ άλλων και μέσω της στήριξης της Ένωσης για τη βιώσιμη επανένταξη στις χώρες προέλευσης των μεταναστών που επιστρέφουν.

- (16) Σε συνέχεια της συμφωνίας των Παρισίων, η ΕΤΕπ θα πρέπει να μεριμνήσει ώστε να διατηρηθεί το υψηλό επίπεδο των σχετικών με το κλίμα δραστηριοτήτων, ο όγκος των οποίων θα πρέπει να αντιστοιχεί στο 25% τουλάχιστον των συνολικών χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΕΔ εκτός της Ένωσης. Η χρηματοδότηση δραστηριοτήτων από την ΕΤΕπ δυνάμει της απόφασης αριθ. 466/2014/ΕΕ θα πρέπει να συνάδει με την επίτευξη του στόχου που συνίσταται στην πραγματοποίηση του 35% τουλάχιστον των συνολικών χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ σε αναδυόμενες οικονομίες και αναπτυσσόμενες χώρες εκτός της Ένωσης έως το 2020. Η ΕΤΕπ θα πρέπει να λάβει υπόψη της τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2013 για τη σταδιακή κατάργηση των περιβαλλοντικά ή οικονομικά επιβλαβών επιδοτήσεων, συμπεριλαμβανομένων των επιδοτήσεων για τα ορυκτά καύσιμα.
- (17) Ο κίνδυνος για τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης που συνδέεται με τις χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ στο πλαίσιο της εντολής δανειοδότησης του ιδιωτικού τομέα θα πρέπει να κοστολογείται. Τα έσοδα από την κοστολόγηση αυτού του κινδύνου θα πρέπει να καταβάλλονται στο Ταμείο εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις που ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 480/2009 του Συμβουλίου<sup>1</sup>, προκειμένου να καλυφθεί ο εμπορικός κίνδυνος και να αποφευχθούν στρεβλώσεις της αγοράς.
- (18) Η ΕΤΕπ θα πρέπει να αναπτύξει και να εφαρμόσει ένα σύνολο δεικτών στο πλαίσιο μέτρησης των αποτελεσμάτων για έργα που προορίζονται για την εκπλήρωση του νέου στόχου. Ως εκ τούτου, μια αξιολόγηση της συμβολής των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ για την επίτευξη του νέου στόχου, ιδίως, κατά περίπτωση, όσον αφορά τη συμβολή στους στόχους για τη βιώσιμη ανάπτυξη των ΗΕ, τη συμμετοχή της τοπικής κοινωνίας των πολιτών και την ευθυγράμμιση με τις προτεραιότητες εξωτερικής πολιτικής και τις δημοσιονομικές προτεραιότητες της Ένωσης, θα πρέπει να περιλαμβάνεται στην ετήσια έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τις χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 480/2009 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, για την ίδρυση Ταμείου εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 145 της 10.6.2009, σ. 10).

- (19) Θα πρέπει να διασφαλιστούν η ορατότητα και η διαφάνεια των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ που καλύπτονται από την απόφαση αριθ. 466/2014/ΕΕ, ιδίως σε ό,τι αφορά έργα που χρηματοδοτούνται μέσω χρηματοπιστωτικών διαμεσολαβητών, με τη βελτίωση της πρόσβασης στις πληροφορίες τόσο για τα θεσμικά όργανα της Ένωσης όσο και για το ευρύ κοινό και λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης προστασίας των εμπιστευτικών και εμπορικά ευαίσθητων πληροφοριών.
- (20) Η σχετική ενωσιακή πολιτική για τις μη συνεργάσιμες περιοχές δικαιοδοσίας για φορολογικούς σκοπούς καθορίζεται στις νομικές πράξεις της Ένωσης και στα συμπεράσματα του Συμβουλίου, και ειδικότερα στο παράρτημα των συμπερασμάτων της 8ης Νοεμβρίου 2016, καθώς και στις διάφορες μεταγενέστερες επικαιροποιήσεις.
- (21) Η δέουσα επιμέλεια σε σχέση με τις χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που καλύπτονται από την απόφαση αριθ. 466/2014/ΕΕ θα πρέπει να περιλαμβάνει διεξοδικό έλεγχο της συμμόρφωσης προς την εφαρμοστέα ενωσιακή νομοθεσία και τα συμφωνημένα διεθνή και ενωσιακά πρότυπα για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, την καταπολέμηση της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας, της φορολογικής απάτης και της φοροαποφυγής. Επιπλέον, στο πλαίσιο της υποβολής εκθέσεων της εντολής εξωτερικών δανειοδοτήσεων, η ΕΤΕπ θα πρέπει να παρέχει πληροφορίες ανά χώρα σχετικά με τη συμμόρφωση των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ προς την πολιτική της όσον αφορά τις μη συνεργάσιμες δικαιοδοσίες και τον κατάλογο των διαμεσολαβητών με τους οποίους συνεργάζεται η ΕΤΕπ.
- (22) Στις 12 Οκτωβρίου 2016, η ΕΤΕπ ενέκρινε την υλοποίηση της πρωτοβουλίας ανθεκτικότητας της ΕΤΕπ. Θα πρέπει να είναι δυνατό, τα έργα στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας ανθεκτικότητας της ΕΤΕπ που έχουν εγκριθεί μετά την εν λόγω ημερομηνία και πριν από τη θέση σε ισχύ της παρούσας απόφασης και τη σύναψη της εγγυητικής συμφωνίας, να μπορούν να συμπεριληφθούν στην κάλυψη από την εγγύηση, αρκεί να επιβεβαιώσει η Επιτροπή ότι είναι σύμφωνα με το νέο στόχο και ότι τηρούν τους όρους της εγγυητικής συμφωνίας.

- (23) Οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που αφορούν εταιρείες θα πρέπει να επωφελούνται από τη συνολική εγγύηση του ιδιωτικού τομέα μόνο εφόσον προάγουν την οικονομική ανάπτυξη χωρίς αποκλεισμούς και την ενίσχυση της δημιουργίας θέσεων απασχόλησης και με την προϋπόθεση ότι δεν εξυπηρετούνται επαρκώς από τις τοπικές χρηματοπιστωτικές αγορές.
- (24) Οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ θα πρέπει να συνάδουν με τις αρχές που ορίζονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής της 25ης Οκτωβρίου 2011 με τίτλο «Μια ανανεωμένη στρατηγική ΕΕ 2011-14 για την εταιρική κοινωνική ευθύνη», μεταξύ άλλων όσον αφορά τους χρηματοπιστωτικούς διαμεσολαβητές.
- (25) Όταν οι προτεραιότητες της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης μεταβάλλονται ή σε επείγουσες καταστάσεις και καταστάσεις κρίσης που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη διάρκεια της περιόδου της εντολής, και σύμφωνα με τα σχετικά ψηφίσματα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και τις αποφάσεις και τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, το ανώτατο όριο για την ανακατανομή μεταξύ περιοχών από την ΕΤΕπ κατά τη διάρκεια της εντολής θα πρέπει να αυξηθεί από 10% σε 20%. Η Επιτροπή θα πρέπει να ενημερώνει τακτικά το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με αυτές τις ανακατανομές.

- (26) Λόγω της σημασίας της πρωτοβουλίας ανθεκτικότητας της ΕΤΕπ στο πλαίσιο της στρατηγικής της Ένωσης για την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της μετανάστευσης, καθώς και των αναγκών των κοινοτήτων διέλευσης και υποδοχής, εξακολουθεί να είναι εξαιρετικής σημασίας να απορροφώνται πλήρως τα ποσά που διατίθενται σύμφωνα με τα ανώτατα όρια των εντολών εξωτερικής δανειοδότησης που προορίζονται για έργα που κατατείνουν στο νέο στόχο. Παρά ταύτα, εάν, λόγω απρόβλεπτων περιστάσεων, τα ποσά με ειδικό προορισμό δεν είναι δυνατόν να απορροφηθούν πλήρως, θα πρέπει να επιτρέπεται μεγαλύτερη ευελιξία. Κατά συνέπεια, εάν έως τις 30 Ιουνίου 2019 η ΕΤΕπ συμπεράνει ότι δεν είναι σε θέση να απορροφήσει τον προβλεπόμενο στόχο της στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας ανθεκτικότητας της ΕΤΕπ, θα πρέπει να είναι δυνατό ώστε μέχρι 20% του συνολικού ποσού των 1 400 000 000 EUR από τη γενική εντολή που είχαν διατεθεί για έργα του δημόσιου τομέα και των 2 300 000 000 EUR σύμφωνα με τη γενική εντολή δανειοδότησης του ιδιωτικού τομέα να μπορεί να ανακατανεμηθεί εντός και/ή μεταξύ των «χωρών και δικαιούχων υπό προενταξιακό καθεστώς» και των «χωρών γειτονίας και εταιρικής σχέσης». Οποιαδήποτε σχετική ανακατανομή θα πρέπει να υπόκειται σε προηγούμενη συμφωνία μεταξύ της Επιτροπής και της ΕΤΕπ.
- (27) Οι κατάλογοι των επιλέξιμων περιοχών και χωρών καθώς και των δυνάμει επιλέξιμων περιοχών και χωρών θα πρέπει να τροποποιηθούν προκειμένου να αποκλειστούν οι περιοχές και χώρες υψηλού εισοδήματος με υψηλή πιστοληπτική ικανότητα, δηλ. το Μπρουνέι, η Χιλή, η Ισλανδία, το Ισραήλ, η Σιγκαπούρη, η Νότια Κορέα και η Ταϊβάν. Επιπλέον, το Ιράν θα πρέπει να προστεθεί στον κατάλογο των δυνάμει επιλέξιμων περιοχών και χωρών.
- (28) Η απόφαση αριθ. 466/2014/ΕΕ θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## *Άρθρο 1*

Η απόφαση αριθ. 466/2014/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

### *«Άρθρο 2*

*Ανώτατα όρια για τις χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ με εγγύηση της ΕΕ*

1. Το ανώτατο όριο των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ με εγγύηση της ΕΕ για όλη την περίοδο 2014-20 είναι τα 32 300 000 000 EUR. Ποσά που προορίζονταν αρχικά για χρηματοδοτικές δραστηριότητες, αλλά ακυρώθηκαν στη συνέχεια δεν καταλογίζονται στο ανώτατο όριο.

Αυτό το ανώτατο όριο κατανέμεται σε:

- α) ένα μέγιστο ποσό ύψους 30 000 000 000 EUR στο πλαίσιο γενικής εντολής, από το οποίο 1 400 000 000 EUR προορίζεται για έργα του δημόσιου τομέα που προορίζονται για τη μακροπρόθεσμη οικονομική ανθεκτικότητα των προσφύγων, των μεταναστών, των κοινοτήτων υποδοχής και διέλευσης και των κοινοτήτων καταγωγής, ως στρατηγική απάντηση για την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της μετανάστευσης·
- β) ένα μέγιστο ποσό ύψους 2 300 000 000 EUR στο πλαίσιο εντολής δανειοδότησης του ιδιωτικού τομέα για έργα που προορίζονται για τη μακροπρόθεσμη οικονομική ανθεκτικότητα των προσφύγων, των μεταναστών, των κοινοτήτων υποδοχής και διέλευσης και των κοινοτήτων καταγωγής, ως στρατηγική απάντηση για την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της μετανάστευσης.

2. Τα μέγιστα ποσά που αναφέρονται στην παράγραφο 1 κατανέμονται σε περιφερειακά ανώτατα όρια και επιμέρους ανώτατα όρια, όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι. Εντός των περιφερειακών ανώτατων ορίων και για την περίοδο που καλύπτεται από την παρούσα απόφαση, η ΕΤΕπ διασφαλίζει την κατάλληλη κατανομή ανά χώρα εντός των περιοχών που καλύπτονται από την εγγύηση της ΕΕ, ευθυγραμμισμένη με τις προτεραιότητες της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης οι οποίες αντικατοπτρίζονται στις αναφερόμενες στο άρθρο 5 περιφερειακές τεχνικές επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές.».

2) Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 3*

*Γενικοί στόχοι και αρχές*

1. Η εγγύηση της ΕΕ χορηγείται μόνο για χρηματοδοτικές λειτουργίες της ΕΤΕπ, οι οποίες έχουν προστιθέμενη αξία βάσει της ίδιας αξιολόγησης της ΕΤΕπ, και οι οποίες στηρίζουν οποιουδήποτε από τους παρακάτω γενικούς στόχους:
  - α) την ανάπτυξη του τοπικού ιδιωτικού τομέα και ειδικότερα τη στήριξη των πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ),
  - β) την ανάπτυξη κοινωνικών και οικονομικών υποδομών, συμπεριλαμβανομένων των μεταφορών, της ενέργειας, περιβαλλοντικών υποδομών και τεχνολογία πληροφόρησης και επικοινωνίας,
  - γ) τον μετριασμό των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν,
  - δ) τη μακροπρόθεσμη οικονομική ανθεκτικότητα των προσφύγων, των μεταναστών, των κοινοτήτων υποδοχής και διέλευσης και των κοινοτήτων καταγωγής, ως στρατηγική απάντηση για την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της μετανάστευσης.

2. Οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που πραγματοποιούνται δυνάμει της παρούσας απόφασης συμβάλλουν στο γενικό συμφέρον της ΕΕ και ιδίως στις αρχές που διέπουν την εξωτερική δράση της Ένωσης, κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 21 ΣΕΕ, καθώς και στην εφαρμογή των διεθνών περιβαλλοντικών συμφωνιών στις οποίες η Ένωση είναι μέρος, διαφυλάσσοντας ταυτόχρονα τον ιδιαίτερο χαρακτήρα της ΕΤΕπ ως τράπεζας επενδύσεων. Τα διοικητικά όργανα της ΕΤΕπ παροτρύνονται να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την προσαρμογή της δραστηριότητας της ΕΤΕπ ώστε να συμβάλει αποτελεσματικά στις εξωτερικές πολιτικές της Ένωσης, και να πληροί ικανοποιητικά τις απαιτήσεις της παρούσας απόφασης.
3. Η περιφερειακή ολοκλήρωση μεταξύ χωρών, συμπεριλαμβανομένης ιδίως της οικονομικής ολοκλήρωσης μεταξύ χωρών και δικαιούχων υπό προενταξιακό καθεστώς, χωρών που εμπίπτουν στην Πολιτική Γειτονίας και Εταιρικής Σχέσης της Ένωσης αποτελεί βασικό στόχο των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ στο πλαίσιο των τομέων που καλύπτονται από τους γενικούς στόχους της παραγράφου 1. Η ΕΤΕπ θα αναλαμβάνει χρηματοδοτικές δραστηριότητες σε χώρες δικαιούχους στο πλαίσιο των τομέων που καλύπτονται από τους γενικούς στόχους με τη στήριξη άμεσων ξένων επενδύσεων που προάγουν την οικονομική ολοκλήρωση με την Ένωση.
4. Στις αναπτυσσόμενες χώρες, όπως ορίζονται στον κατάλογο αποδεκτών δημόσιας αναπτυξιακής βοήθειας του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης, οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ συμβάλλουν, σύμφωνα με τα άρθρα 208 και 209 ΣΛΕΕ, στους στόχους της πολιτικής της Ένωσης για την αναπτυξιακή συνεργασία και ιδίως στη μείωση της φτώχειας μέσω της ανάπτυξης χωρίς αποκλεισμούς και της βιώσιμης οικονομικής, περιβαλλοντικής και κοινωνικής ανάπτυξης.

5. Για να διασφαλιστεί ο μεγαλύτερος δυνατός αντίκτυπος των επενδύσεων του ιδιωτικού τομέα στην ανάπτυξη, η ΕΤΕπ επιδιώκει να συμβάλει στη δημιουργία ευνοϊκών συνθηκών για τις ιδιωτικές επιχειρήσεις και επενδύσεις και διασφαλίζει κατά προτεραιότητα ότι ενισχύεται ο τοπικός ιδιωτικός τομέας, στις δικαιούχους χώρες, συμπεριλαμβανομένων των συνεταιρισμών και των κοινωνικών επιχειρήσεων, μέσω στήριξης των τοπικών επενδύσεων όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α). Οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που υποστηρίζουν τους γενικούς στόχους της παραγράφου 1 επιδιώκουν επίσης, κατά το δυνατόν, να αυξηθεί η στήριξη επενδυτικών έργων τα οποία διαχειρίζονται ΜΜΕ της δικαιούχου χώρας και της Ένωσης, καθιστώντας δυνατή την πρόσβαση σε χρηματοδοτήσεις για νέα επενδυτικά έργα τα οποία διαχειρίζονται ΜΜΕ. Οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ επιτρέπουν στις ΜΜΕ να επωφελούνται, μεταξύ άλλων, από την πρόσβαση στην αγορά επιλέξιμων χωρών για τις ΜΜΕ και από την ένταξή τους στις παγκόσμιες αλυσίδες αξίας, συμβάλλουν δε επίσης στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας των εταιρειών της Ένωσης.

Για την αποτελεσματική παρακολούθηση και αξιολόγηση της χρησιμοποίησης των κεφαλαίων προς όφελος των οικείων ΜΜΕ, η ΕΤΕπ εφαρμόζει ενδεδειγμένη διαδικασία δέουσας επιμέλειας και θεσπίζει και τηρεί τις κατάλληλες συμβατικές διατάξεις για την επιβολή γενικών υποχρεώσεων αναφοράς, τόσο στους φορείς χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης όσο και στους τελικούς δικαιούχους. Η ΕΤΕπ προσπαθεί να εντοπίσει τα εμπόδια στη χρηματοδότηση των ΜΜΕ και να συμβάλει στην αντιμετώπισή τους.

Η ΕΤΕπ συνεργάζεται με φορείς χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης που μπορούν να στηρίζουν τις συγκεκριμένες ανάγκες των ΜΜΕ στις χώρες τις οποίες καλύπτει η δραστηριότητα και οι οποίες πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 13, όπως έχουν ενσωματωθεί σε συμφωνίες που εμπίπτουν στην παράγραφο 1 τρίτο εδάφιο του εν λόγω άρθρου.

6. Οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που υποστηρίζουν τους γενικούς στόχους της παραγράφου 1 στοιχείο β) στηρίζουν επενδυτικά έργα κυρίως στους τομείς των μεταφορών, της ενέργειας, των περιβαλλοντικών υποδομών, της τεχνολογίας πληροφοριών και των επικοινωνιών, της υγείας και της παιδείας. Μεταξύ αυτών περιλαμβάνονται η παραγωγή και η ενσωμάτωση ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές, τα μέτρα ενεργειακής απόδοσης, ο μετασχηματισμός των ενεργειακών συστημάτων ώστε να επιτραπεί η μετάβαση σε τεχνολογίες και καύσιμα χαμηλότερων ανθρακούχων εκπομπών, η βιώσιμη ενεργειακή ασφάλεια και οι ενεργειακές υποδομές, μεταξύ άλλων για την παραγωγή και μεταφορά του αερίου στην ενεργειακή αγορά της Ένωσης, καθώς και η ηλεκτροδότηση των αγροτικών περιοχών και οι περιβαλλοντικές υποδομές, όπως υποδομές ύδρευσης και αποχέτευσης και πράσινης ανάπτυξης, υποδομές τηλεπικοινωνιών και ευρυζωνικών δικτύων.
7. Οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που υποστηρίζουν τους γενικούς στόχους της παραγράφου 1 στοιχείο γ) στηρίζουν επενδυτικά έργα για τον μετριασμό των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν, τα οποία συμβάλλουν στην επίτευξη των γενικών στόχων της σύμβασης-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή και της συμφωνίας των Παρισίων που εγκρίθηκε δυνάμει της εν λόγω σύμβασης, ιδίως με την αποφυγή των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και τη μείωση του αποτυπώματος άνθρακα στους τομείς των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, της ενεργειακής απόδοσης και των βιώσιμων μεταφορών ή με την αύξηση της ανθεκτικότητας στις αρνητικές επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής σε ευπαθείς χώρες, τομείς και κοινότητες.

Τα κριτήρια επιλεξιμότητας για έργα που προβλέπουν δράσεις στον τομέα του κλίματος ορίζονται στη στρατηγική της ΕΤΕπ για την κλιματική αλλαγή. Με βάση τις μεθοδολογίες για την εκτίμηση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και των διακυμάνσεων των εκπομπών έργων, οι οποίες καταρτίζονται από την ΕΤΕπ, περιλαμβάνεται ανάλυση του αποτυπώματος άνθρακα στη διαδικασία περιβαλλοντικής αξιολόγησης για να καθορίζεται αν οι προτάσεις έργων αξιοποιούν κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο βελτιώσεις από άποψη ενεργειακής απόδοσης.

Κατά την περίοδο που καλύπτεται από την παρούσα απόφαση, η ΕΤΕπ επιδιώκει τη διατήρηση του υψηλού επιπέδου των σχετικών με το κλίμα δραστηριοτήτων, ο όγκος των οποίων πρέπει να αντιστοιχεί τουλάχιστον στο 25 % του συνόλου των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ εκτός της Ένωσης. Η χρηματοδότηση από την ΕΤΕπ δυνάμει της παρούσας απόφασης συνάδει με την επίτευξη του στόχου που συνίσταται στην πραγματοποίηση του 35 % τουλάχιστον των συνολικών χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ σε αναδυόμενες οικονομίες και αναπτυσσόμενες χώρες εκτός της Ένωσης έως το 2020.

Οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων συγκεκριμένες ενέργειες με στόχο τη σταδιακή κατάργηση της χρηματοδότησης έργων που εμποδίζουν την επίτευξη των στόχων της Ένωσης για το κλίμα, καθώς και την ενίσχυση των προσπαθειών για τη στήριξη των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και της ενεργειακής απόδοσης.

Η ΕΤΕπ ενισχύει τα στοιχεία προσαρμογής στην κλιματική αλλαγή στο πλαίσιο της συμβολής της σε έργα στο σύνολο των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της δυνάμει της εντολής εξωτερικών δανειοδοτήσεων της ΕΤΕπ.

8. Οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που υποστηρίζουν τους γενικούς στόχους της παραγράφου 1 στοιχείο δ) στηρίζουν επενδυτικά έργα για την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της μετανάστευσης και συμβάλλουν στη μακροπρόθεσμη οικονομική ανθεκτικότητα και στους στόχους των Ηνωμένων Εθνών για τη βιώσιμη ανάπτυξη και τη διασφάλιση βιώσιμης ανάπτυξης στις δικαιούχους χώρες.

Με παράλληλη διασφάλιση απόλυτου σεβασμού των ανθρώπινων, εργατικών και κοινωνικών δικαιωμάτων, των θεμελιωδών ελευθεριών και της ισότητας των φύλων μέσω της εφαρμογής μιας προσέγγισης που βασίζεται στα δικαιώματα και καλύπτει όλα τα ανθρώπινα και κοινωνικά δικαιώματα, συνάδοντας με τις αρχές της διαφάνειας, της συμμετοχής, της μη εισαγωγής διακρίσεων και της λογοδοσίας, οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ:

- α) καλύπτουν τις αυξημένες ανάγκες για υποδομές και συναφείς υπηρεσίες, ώστε να αντιμετωπιστεί, άμεσα ή έμμεσα, η εισροή μεταναστών και ταυτοχρόνως να επωφεληθεί ο τοπικός πληθυσμός,
- β) επαυξάνουν τις ευκαιρίες απασχόλησης για τις κοινότητες υποδοχής και τις κοινότητες προσφύγων,
- γ) προωθούν την οικονομική ένταξη και δίνουν στους πρόσφυγες τη δυνατότητα να καταστούν αυτόνομοι, ή
- δ) ενισχύουν την ανθρωπιστική δράση και στηρίζουν τη δημιουργία αξιοπρεπών θέσεων εργασίας.

Οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ στηρίζουν τα εξής:

- α) τον ιδιωτικό τομέα στους τομείς των ΜΜΕ και των επιχειρήσεων μεσαίας κεφαλαιοποίησης, της χρηματοδότησης επιχειρήσεων και των μικροχρηματοδοτήσεων·
- β) τον δημόσιο τομέα, συμπεριλαμβανομένων των δήμων και των οντοτήτων δημόσιου τομέα, σε ό,τι αφορά υποδομές και υπηρεσίες, μεταξύ των οποίων τις υπηρεσίες υγείας και τις ειδικές εγκαταστάσεις για παιδιά, τις υπηρεσίες υγιεινής και τη σχολική εκπαίδευση, για την αντιμετώπιση ιδιαίτερα αυξημένων αναγκών.

- 8α. Στο πλαίσιο των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ που υποστηρίζουν τους γενικούς στόχους της παραγράφου 1 αναγνωρίζεται ότι η ισότητα των φύλων αποτελεί εγκάρσιο ζήτημα κρίσιμης σημασίας για την επίτευξη βιώσιμης ανάπτυξης και σημαντικό στοιχείο για τη δέουσα επιμέλεια των έργων. Η προοπτική του φύλου εφαρμόζεται σε όλες αυτές τις χρηματοδοτικές πράξεις. Η ΕΤΕπ θα διασφαλίσει ότι όλες οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ συμμορφώνονται με τις δεσμεύσεις της στρατηγικής της για το φύλο και του σχεδίου δράσης για θέματα φύλου.
- 8β. Η ΕΤΕπ προσπαθεί να διασφαλίσει ότι οι εταιρείες που συμμετέχουν σε έργα που συγχρηματοδοτούνται από την ΕΤΕπ τηρούν τις αρχές της διαφάνειας των πληρωμών και της ισότητας των φύλων, καθώς και την αρχή της ισότητας των αμοιβών, όπως ορίζονται στην οδηγία 2006/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\*. Οι αποφάσεις της ΕΤΕπ σχετικά με τη χρηματοδότηση των έργων λαμβάνουν υπόψη τη δράση των ενδεχόμενων δικαιούχων εταιρειών σχετικά με τις ίσες αμοιβές και την εταιρική κοινωνική ευθύνη.
9. Η εγγύηση της ΕΕ καλύπτει μόνον χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ πραγματοποιούμενες σε επιλέξιμες χώρες που έχουν συνάψει συμφωνία-πλαίσιο με την ΕΤΕπ, στην οποία καθορίζονται οι νομικοί όροι βάσει των οποίων πρόκειται να πραγματοποιηθούν οι εν λόγω δραστηριότητες και οι οποίοι είναι σύμφωνοι με τη δήλωση της ΕΤΕπ σχετικά με περιβαλλοντικές και κοινωνικές αρχές και πρότυπα και το περιβαλλοντικό και κοινωνικό εγχειρίδιο της ΕΤΕπ.

---

\* Οδηγία 2006/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης (ΕΕ L 204 της 26.7.2006, σ. 23).».

3) Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κατά την επικαιροποίηση των εν λόγω περιφερειακών τεχνικών επιχειρησιακών κατευθυντήριων γραμμών, η Επιτροπή και η ΕΤΕπ λαμβάνουν υπόψη τα σχετικά ψηφίσματα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και τις αποφάσεις και τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, καθώς και τις διεθνώς αναγνωρισμένες αρχές και κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την εταιρική κοινωνική ευθύνη. Οι περιφερειακές τεχνικές επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές συνάδουν με τις προτεραιότητες που περιέχονται στα εθνικά ή περιφερειακά προγράμματα, εφόσον υπάρχουν, τα οποία καταρτίζονται από τις δικαιούχους χώρες, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τυχόν διαβουλεύσεις με τοπικούς φορείς της κοινωνίας των πολιτών κατά τη διάρκεια κατάρτισης των εν λόγω προγραμμάτων.»

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1α. Η Επιτροπή έχει την αρμοδιότητα να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 18 όσον αφορά τις τροποποιήσεις του παραρτήματος IV.»

4) Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η συνολική εγγύηση καλύπτει επίσης τις χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ στο πλαίσιο της εντολής δανειοδότησης του ιδιωτικού τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β), οι οποίες κατά μέσο όρο έχουν προφίλ υψηλότερου κινδύνου σε σύγκριση με το χαρτοφυλάκιο που καλύπτεται από την εγγύηση έναντι πολιτικών κινδύνων που αναφέρεται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου στις χώρες και δικαιούχους υπό προενταξιακό καθεστώς και στις χώρες γειτονίας και εταιρικής σχέσης \.»·

β) οι παράγραφοι 5 και 6 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Οι χρηματοδοτικές συμφωνίες με επιμέρους υπεύθυνους που αφορούν χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ περιλαμβάνουν επίσης τις δέουσες διατάξεις για τη σύναψη δημόσιων συμβάσεων, καθώς και περιβαλλοντικές, κλιματικές και κοινωνικές διατάξεις σύμφωνα με τους κανόνες και διαδικασίες της ΕΤΕπ, συμπεριλαμβανομένων απαιτήσεων για προβολή της εγγύησης της ΕΕ και της συμμετοχής της ΕΤΕπ στους τελικούς δικαιούχους.

6. Η Επιτροπή και η ΕΤΕπ καθορίζουν στην εγγυητική συμφωνία που αναφέρεται στο άρθρο 14 σαφή και διαφανή πολιτική κατανομής που επιτρέπει στην ΕΤΕπ να προσδιορίζει, στο πλαίσιο της εξωτερικής δράσης της, τις δραστηριότητες που πρόκειται να χρηματοδοτηθούν δυνάμει της παρούσας απόφασης ώστε να διασφαλιστεί η πλέον αποτελεσματική χρήση της εγγύησης της ΕΕ. Η πολιτική κατανομής βασίζεται στην πιστοληπτική ικανότητα των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ όπως αξιολογείται από την ΕΤΕπ, τα ανώτατα όρια όπως ορίζονται στο παράρτημα I, τη φύση του αντισυμβαλλομένου ως κυρίαρχου κράτους ή ως υποκρατικής οντότητας που εμπίπτει στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου ή ως ιδιωτικής οντότητας, την ικανότητα της ΕΤΕπ όσον αφορά την απορρόφηση κινδύνων και άλλα σχετικά κριτήρια, συμπεριλαμβανομένης της προστιθέμενης αξίας της εγγύησης της ΕΕ. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν το έγγραφο στο οποίο καθορίζεται η πολιτική κατανομής σύμφωνα με το άρθρο 14.».

5) Το άρθρο 9 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η ΕΤΕπ εφαρμόζει ενδεδειγμένη δέουσα επιμέλεια και, εφόσον κρίνεται σκόπιμο κατ' εφαρμογή των περιβαλλοντικών και κοινωνικών της αρχών και προτύπων και του περιβαλλοντικού και κοινωνικού εγχειριδίου της, καλεί τους αναδόχους έργων να προβούν στη διενέργεια τοπικών δημόσιων διαβουλεύσεων σύμφωνα με τις κοινωνικές και περιβαλλοντικές αρχές της Ένωσης, με τους οικείους εθνικούς και τοπικούς φορείς, καθώς και με φορείς της κοινωνίας των πολιτών, στο στάδιο προγραμματισμού των έργων και στο στάδιο υλοποίησης ως προς τις πτυχές των καλυπτόμενων από την εγγύηση της ΕΕ επενδυτικών έργων που αφορούν κοινωνικά θέματα, ανθρώπινα δικαιώματα, την ισότητα των φύλων, το περιβάλλον, οικονομικά ζητήματα και θέματα ανάπτυξης, και να παρέχουν πληροφορίες σημαντικές για την αξιολόγηση της συμβολής στην εκπλήρωση των στόχων της Ένωσης στο πεδίο της εξωτερικής πολιτικής και των στρατηγικών της στόχων.

Η ΕΤΕπ διασφαλίζει την εφαρμογή της αρχής της ελεύθερης, εκ των προτέρων και εν επιγνώσει συναίνεσης πριν από χρηματοδοτικές δραστηριότητες που έχουν αντίκτυπο στη γη και τους φυσικούς πόρους.

Η παρούσα αξιολόγηση περιλαμβάνει εκτίμηση του κατά πόσον θα πρέπει να ενισχυθούν μέσω τεχνικής βοήθειας οι ικανότητες των δικαιούχων της χρηματοδότησης της ΕΤΕπ και, εάν ναι, πώς θα μπορούσε να γίνει αυτό. Οι κανόνες και οι διαδικασίες της ΕΤΕπ περιλαμβάνουν τις αναγκαίες διατάξεις σχετικά με την εκτίμηση των περιβαλλοντικών και κοινωνικών επιπτώσεων των επενδυτικών έργων και των πτυχών που αφορούν τα ανθρώπινα δικαιώματα και την πρόληψη των συγκρούσεων, προκειμένου να διασφαλισθεί ότι τα επενδυτικά έργα που υποστηρίζονται δυνάμει της παρούσας απόφασης είναι βιώσιμα από περιβαλλοντική και κοινωνική σκοπιά και ότι οι χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας για την οικονομική ανθεκτικότητα της ΕΤΕπ και ιδίως η εντολή δανειοδότησης για τον ιδιωτικό τομέα βελτιώνουν την οικονομική ανθεκτικότητα των προσφύγων, των μεταναστών, των κοινοτήτων υποδοχής και διέλευσης και των κοινοτήτων καταγωγής.

Στο πλαίσιο των διαθέσιμων εσωτερικών της κατευθύνσεων για την εφαρμογή της δέουσας επιμέλειας, η ΕΤΕπ βελτιώνει κατά περίπτωση τις πρακτικές κατευθυντήριες οδηγίες σχετικά με την αξιολόγηση των πτυχών που σχετίζονται με όλα τα βασικά ανθρώπινα δικαιώματα μέσω του περιβαλλοντικού και κοινωνικού εγχειριδίου της, με σκοπό να χρησιμοποιούνται κατά την εκ των υστέρων αξιολόγηση και συνεχιζόμενη παρακολούθηση ανά έργο, συμπεριλαμβανομένων των έργων στα οποία συμμετέχουν χρηματοπιστωτικοί διαμεσολαβητές, βάσει των υφιστάμενων πλαισίων και ιδίως του στρατηγικού πλαισίου της ΕΕ και του σχεδίου δράσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη δημοκρατία και λαμβανομένων υπόψη των υπαρχόντων δεικτών επιδόσεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα, τους οποίους παρέχουν η Ένωση, οι σχετικοί φορείς των Ηνωμένων Εθνών και οι οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων.»

β) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Η παρακολούθηση της ΕΤΕπ καλύπτει την υλοποίηση δραστηριοτήτων χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης και τις επιδόσεις των χρηματοπιστωτικών μεσολαβητών υπέρ των ΜΜΕ.»

γ) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Τα αποτελέσματα της παρακολούθησης γνωστοποιούνται με την επιφύλαξη των απαιτήσεων τήρησης απορρήτου και της συμφωνίας των οικείων μερών.»

6) Στο άρθρο 10, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«Ο κίνδυνος για τον προϋπολογισμό της Ένωσης που συνδέεται με τις χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ στο πλαίσιο της εντολής δανειοδότησης του ιδιωτικού τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) κοστολογείται και τα έσοδα από την κοστολόγηση εμπορικού κινδύνου καταβάλλονται στο Ταμείο Εγγυήσεων.»

7) Το άρθρο 11 παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

α) τα στοιχεία β) και γ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) αξιολόγηση της προστιθέμενης αξίας, των κατ' εκτίμηση υλοποιήσεων, αποτελεσμάτων και του αναπτυξιακού αντικτύπου των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ σε συγκεντρωτική βάση, βάσει της ετήσιας έκθεσης της ΕΤΕπ για το πλαίσιο μέτρησης αποτελεσμάτων. Για τον σκοπό αυτό, η ΕΤΕπ χρησιμοποιεί δείκτες αποτελεσμάτων όσον αφορά τις πτυχές των χρηματοδοτούμενων έργων που σχετίζονται με την ανάπτυξη, το περιβάλλον και κοινωνικά θέματα, συμπεριλαμβανομένων των πτυχών που αφορούν τα ανθρώπινα δικαιώματα και την ισότητα των φύλων, λαμβάνοντας υπόψη τους σχετικούς δείκτες που προβλέπονται στη Δήλωση του Παρισιού του 2005 για την αποτελεσματικότητα της βοήθειας.

Οι δείκτες για την ισότητα των φύλων καταρτίζονται σύμφωνα με τη στρατηγική της ΕΤΕπ για το φύλο και το σχέδιο δράσης για θέματα φύλου· αντικατοπτρίζουν την προώθηση της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών και, εφόσον είναι δυνατόν, αξιολογούνται εκ των υστέρων με βάση την ταξινόμηση των δεδομένων κατά φύλο. Οι δείκτες για τις περιβαλλοντικές πτυχές των έργων περιλαμβάνουν κριτήρια όσον αφορά την καθαρή τεχνολογία, που να είναι προσανατολισμένα κατ' αρχήν στην ενεργειακή απόδοση και τις τεχνολογίες μείωσης των εκπομπών. Η ΕΤΕπ καταρτίζει δείκτες για τα έργα που παρέχουν στρατηγική απάντηση για την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της μετανάστευσης και την οικοδόμηση μακροπρόθεσμης οικονομικής ανθεκτικότητας των κοινοτήτων διέλευσης και υποδοχής, λαμβάνοντας υπόψη τις απόψεις των ενδιαφερομένων, της κοινωνίας των πολιτών, των πληττόμενων κοινοτήτων και των μη κυβερνητικών οργανώσεων·

γ) αξιολόγηση της συμβολής των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ στην πραγμάτωση της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης και των στρατηγικών στόχων της, λαμβανομένης υπόψη της συμμόρφωσης με τις αρχές που καθοδηγούν την εξωτερική δράση της Ένωσης όπως θεσπίζονται στο άρθρο 21 ΣΕΕ, των περιφερειακών τεχνικών επιχειρησιακών κατευθυντήριων γραμμών όπως θεσπίζονται στο άρθρο 5 της παρούσας απόφασης και του στρατηγικού πλαισίου της ΕΕ και του σχεδίου δράσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη δημοκρατία··

β) το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) αξιολόγηση της ποιότητας των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ, ιδίως του βαθμού στον οποίο η ΕΤΕπ έχει λάβει υπόψη την περιβαλλοντική και κοινωνική βιωσιμότητα κατά τη διαδικασία δέουσας επιμέλειας, καθώς και της παρακολούθησης των επενδυτικών έργων που χρηματοδοτήθηκαν, καθώς και των μέτρων για τη μεγιστοποίηση της τοπικής ιδιοκτησίας μέσω της προώθησης της συμμετοχής των πληττόμενων κοινοτήτων, των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και των μη κυβερνητικών οργανώσεων·»·

- γ) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:
- «ι) αξιολόγηση της συμβολής των χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ στη μακροπρόθεσμη οικονομική ανθεκτικότητα των προσφύγων, των μεταναστών, των κοινοτήτων υποδοχής και διέλευσης και των κοινοτήτων καταγωγής, ως στρατηγική απάντηση για την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της μετανάστευσης.».

8) Το άρθρο 12 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) όλες τις χρηματοδοτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που πραγματοποιούνται δυνάμει της παρούσας απόφασης, μετά από το στάδιο έγκρισης του έργου, αναφέροντας συγκεκριμένα εάν ένα επενδυτικό έργο καλύπτεται από την εγγύηση της ΕΕ και τον τρόπο με τον οποίο συμβάλλει στην επίτευξη των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, με έμφαση στον οικονομικό, κοινωνικό και περιβαλλοντικό του αντίκτυπο και τον ειδικό αντίκτυπο για το κλίμα και τα θέματα φύλου.».

ii) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) εφόσον είναι εφικτό και σκόπιμο, τις ισχύουσες συμφωνίες-πλαίσιο μεταξύ της ΕΤΕπ και αποδέκτριας χώρας. Κατά την υπογραφή νέων ή την τροποποίηση ισχυουσών συμφωνιών, η ΕΤΕπ εξασφαλίζει ότι είναι δυνατό τέτοιες συμφωνίες να γνωστοποιούνται.».

β) παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι:

- «3. Η ΕΤΕπ διασφαλίζει ότι οι πληροφορίες σχετικά με προγραμματισμένες και εγκεκριμένες δραστηριότητες ή οποιαδήποτε σημαντική τροποποίησή τους δημοσιεύονται και είναι ευχερώς προσιτές στην τοπική κοινωνία των πολιτών.
4. Η ΕΤΕπ υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κατόπιν αιτήματός του, δελτία μέτρησης αποτελεσμάτων για τα επενδυτικά έργα που καλύπτονται από την εγγύηση της ΕΕ, λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης προστασίας των εμπιστευτικών και εμπορικά ευαίσθητων πληροφοριών και με την επιφύλαξη των αντίστοιχων εσωτερικών κανόνων τους που διέπουν την επεξεργασία των εμπιστευτικών πληροφοριών.».

9) Τα άρθρα 13 και 14 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 13*

*Πρόληψη της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, καταπολέμηση της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας, φορολογία και μη συνεργάσιμες δικαιοδοσίες*

1. Στις χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες της που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση, η ΕΤΕπ συμμορφώνεται προς την ισχύουσα νομοθεσία της Ένωσης και τα συμφωνημένα διεθνή και ενωσιακά πρότυπα και, συνεπώς, δεν παρέχει υποστήριξη σε έργα υπό την παρούσα απόφαση τα οποία συμβάλλουν στη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, στη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, στη φοροαποφυγή, στη φορολογική απάτη και στη φοροδιαφυγή.

Επιπλέον, η ΕΤΕπ δεν αναλαμβάνει νέες ή ανανεωμένες δραστηριότητες σε συνεργασία με οντότητες οι οποίες έχουν συσταθεί ή είναι εγκατεστημένες σε ζώνες δικαιοδοσίας, απαριθμούμενες στο πλαίσιο της σχετικής πολιτικής της Ένωσης όσον αφορά τις μη συνεργαζόμενες δικαιοδοσίες ή οι οποίες χαρακτηρίζονται τρίτες χώρες υψηλού κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 της οδηγίας (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\* ή οι οποίες δεν συμμορφώνονται ουσιαστικά με τα ενωσιακά ή τα διεθνώς συμφωνημένα φορολογικά πρότυπα για τη διαφάνεια και την ανταλλαγή πληροφοριών. Η ΕΤΕπ μπορεί να παρεκκλίνει από την αρχή αυτή μόνο εάν το έργο υλοποιηθεί πραγματικά σε μία από αυτές τις ζώνες δικαιοδοσίας και δεν παρουσιάζει καμία ένδειξη ότι η σχετική πράξη δεν συμβάλλει στη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, στη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, στη φοροαποφυγή, στη φορολογική απάτη ή στη φοροδιαφυγή.

Όταν συνάπτουν συμφωνίες με ενδιαμέσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς, η ΕΤΕπ μεταφέρει τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο παρόν άρθρο στις σχετικές συμφωνίες και ζητεί από τους ενδιαμέσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς να υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με την εκπλήρωσή τους.

Η ΕΤΕπ επανεξετάζει την πολιτική για τις μη συνεργάσιμες δικαιοδοσίες το αργότερο αμέσως μετά την έγκριση του ενωσιακού καταλόγου μη συνεργάσιμων φορολογικών δικαιοδοσιών για φορολογικούς σκοπούς. Για κάθε επόμενο έτος, η ΕΤΕπ υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή της πολιτικής της όσον αφορά τις μη συνεργαζόμενες δικαιοδοσίες σε σχέση με τις χρηματοδοτικές δραστηριότητες, στην οποία συμπεριλαμβάνει ανά χώρα στοιχεία και κατάλογο των διαμεσολαβητών με τους οποίους συνεργάζεται.

2. Στις χρηματοδοτικές δραστηριότητες της που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση, η ΕΤΕπ εφαρμόζει τις αρχές και τα πρότυπα που καθορίζονται στο ενωσιακό δίκαιο για την πρόληψη της χρήσης του χρηματοπιστωτικού συστήματος για νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, ιδιαίτερα στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/847 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\*\* και την οδηγία (ΕΕ) 2015/849. Ειδικότερα, η ΕΤΕπ εξαρτά τόσο την άμεση χρηματοδότηση όσο και τη χρηματοδότηση μέσω διαμεσολαβητών δυνάμει της παρούσας απόφασης από τη γνωστοποίηση των πληροφοριών σχετικά με τον πραγματικό δικαιούχο σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2015/849.

#### *Άρθρο 14*

##### *Εγγυητική συμφωνία*

Η Επιτροπή και η ΕΤΕπ υπογράφουν εγγυητική συμφωνία στην οποία καθορίζονται λεπτομερώς οι διατάξεις και διαδικασίες που αφορούν την εγγύηση της ΕΕ όπως ορίζεται στο άρθρο 8. Η εν λόγω εγγυητική συμφωνία διαβιβάζεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, με την επιφύλαξη των αντίστοιχων εσωτερικών τους κανόνων που διέπουν την επεξεργασία των εμπιστευτικών πληροφοριών.

\* Οδηγία (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, σχετικά με την πρόληψη της χρησιμοποίησης του χρηματοπιστωτικού συστήματος για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή για τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και την κατάργηση της οδηγίας 2005/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της οδηγίας 2006/70/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 73).

\*\* Κανονισμός (ΕΕ) 2015/847 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, περί στοιχείων που συνοδεύουν τις μεταφορές χρηματικών ποσών και περί κατάργησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1781/2006 (ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 1).».

10) Το άρθρο 18 τροποποιείται ως εξής:

α) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 5 ανατίθεται στην Επιτροπή επ' αόριστο χρονικό διάστημα από τις ... [ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας τροποποιητικής απόφασης].»·

β) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στα άρθρα 4 και 5 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης τερματίζει την ανάθεση αρμοδιότητας που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Τίθεται σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.»·

γ) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται σύμφωνα με τα άρθρα 4 και 5 αρχίζει να ισχύει μόνο εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα κατά την οποία η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.»·

11) Το άρθρο 20 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 20*

*Υποβολή εκθέσεων*

Έως τις 30 Ιουνίου 2019 η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση στην οποία αξιολογείται η εφαρμογή της παρούσας απόφασης και παρέχονται στοιχεία που θα μπορούσαν να συμβάλουν σε ενδεχόμενη νέα απόφαση για την κάλυψη από την ΕΤΕπ χρηματοδοτικών δραστηριοτήτων σχετικά με την εντολή εξωτερικών δανειοδοτήσεων της ΕΤΕπ από την εγγύηση της ΕΕ.

Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021, έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.».

12) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 20α*

*Μεταβατική διάταξη*

Η ΕΤΕπ μπορεί να χρηματοδοτήσει έργα που εγκρίθηκαν μετά τις 12 Οκτωβρίου 2016 και πριν από ... [έναρξη ισχύος της παρούσας τροποποιητικής απόφασης] και τη σύναψη συμφωνίας εγγύησης μεταξύ της Επιτροπής και της ΕΤΕπ. Τα έργα αυτά μπορούν να καλυφθούν από την εγγύηση της ΕΕ, αρκεί να επιβεβαιώσει η Επιτροπή ότι είναι σύμφωνα με τον στόχο που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και ότι τηρούν τους όρους της συμφωνίας εγγύησης.».

13) Τα παραρτήματα I, II και III αντικαθίστανται από το κείμενο που περιέχεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

14) Στο παράρτημα IV η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η δραστηριότητα της ΕΤΕπ σε χώρες εταίρους που συμμετέχουν στην προενταξιακή διαδικασία πραγματοποιείται στο πλαίσιο που καθορίζεται στις εταιρικές σχέσεις προσχώρησης και σε ευρωπαϊκές εταιρικές σχέσεις οι οποίες ορίζουν τις προτεραιότητες για χώρες και δικαιούχους υπό προενταξιακό καθεστώς με σκοπό την πρόοδο της διαδικασίας προσέγγισής τους προς την Ένωση και παρέχουν ένα πλαίσιο για την ενωσιακή βοήθεια. Η διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης αποτελεί το πλαίσιο πολιτικής της Ένωσης για τα δυτικά Βαλκάνια. Βασίζεται στην προοδευτική εταιρική σχέση, στο πλαίσιο της οποίας η Ένωση προσφέρει εμπορικές παραχωρήσεις, οικονομική και χρηματοδοτική συνδρομή και συμβατικές σχέσεις μέσω συμφωνιών σταθεροποίησης και σύνδεσης. Η προενταξιακή χρηματοδοτική συνδρομή βοηθά τις χώρες και δικαιούχους υπό προενταξιακό καθεστώς να προετοιμαστούν για τις υποχρεώσεις και τις προκλήσεις που συνεπάγεται η προσχώρηση στην Ένωση. Αυτή η βοήθεια στηρίζει τη μεταρρυθμιστική διαδικασία, συμπεριλαμβανομένων των προετοιμασιών για ενδεχόμενη προσχώρηση. Επικεντρώνεται στη δημιουργία θεσμών, την ευθυγράμμιση με το ενωσιακό κεκτημένο, την προετοιμασία για τις πολιτικές και τα μέσα της Ένωσης και την προώθηση μέτρων για την επίτευξη οικονομικής σύγκλισης.»

#### *Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

....,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

### «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

#### ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΑΝΩΤΑΤΑ ΟΡΙΑ

- A. Χώρες και δικαιούχοι υπό προενταξιακό καθεστώς: Ποσό 8 075 000 000 EUR, από το οποίο το ποσό των 7 635 000 000 EUR εμπίπτει στη γενική εντολή και το ποσό των 440 860 000 000 EUR εμπίπτει στην εντολή δανειοδότησης του ιδιωτικού τομέα.
- B. Χώρες γειτονίας και εταιρικής σχέσης: Ποσό 19 680 000 000 EUR, που αναλύεται στα ακόλουθα επιμέρους ανώτατα όρια:
- i) Μεσογειακές χώρες: Ποσό 13 030 000 000 EUR, από το οποίο το ποσό των 11 170 000 000 EUR εμπίπτει στη γενική εντολή και το ποσό των 1 860 000 000 EUR εμπίπτει στην εντολή δανειοδότησης του ιδιωτικού τομέα·
  - ii) Ανατολική Ευρώπη, Νότιος Καύκασος και Ρωσία: 6 650 000 000 EUR·
- Γ. Ασία και Λατινική Αμερική: Ποσό 4 083 000 000 EUR, που αναλύεται στα ακόλουθα επιμέρους ανώτατα όρια:
- i) Λατινική Αμερική: 2 694 000 000 EUR·
  - ii) Ασία: 1 165 000 000 EUR·
  - iii) Κεντρική Ασία: 224 000 000 EUR·

Δ. Νότια Αφρική: 462 000 000 EUR.

Στο πλαίσιο του συνολικού ανώτατου ορίου, τα διοικητικά όργανα της ΕΤΕπ μπορούν να αποφασίζουν, κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή, να ανακατανείμουν ποσό ίσο κατά μέγιστο με το 20 % των επιμέρους περιφερειακών ανώτατων ορίων εντός των περιφερειών και ποσό ίσο κατά μέγιστο με το 20 % των περιφερειακών ανώτατων ορίων μεταξύ των περιφερειών. Εάν έως τις 30 Ιουνίου 2019 τα διοικητικά όργανα της ΕΤΕπ συμπεράνουν ότι η ΕΤΕπ δεν είναι σε θέση να απορροφήσει τον προβλεπόμενο στόχο της στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας ανθεκτικότητας της ΕΤΕπ, μέχρι 20% του 1 400 000 000 EUR από τη γενική εντολή που είχε διατεθεί για έργα του δημόσιου τομέα και των 2 300 000 000 EUR από τη γενική εντολή δανειοδότησης του ιδιωτικού τομέα μπορεί να ανακατανεμηθεί εντός και/ή μεταξύ των περιφερειών που αναφέρονται στα σημεία Α και Β του παρόντος παραρτήματος.

Οποιαδήποτε ανακατανομή στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας ανθεκτικότητας της ΕΤΕπ υπόκειται σε προηγούμενη συμφωνία μεταξύ της Επιτροπής και της ΕΤΕπ.

Τα διοικητικά όργανα της ΕΤΕπ χρησιμοποιούν, ειδικότερα, αυτήν τη δυνατότητα ανακατανομής, με σκοπό να καταστεί δυνατή η συνεχής εστίαση της εγγύησης της ΕΕ στα έργα με προφίλ υψηλότερου κινδύνου σε περιοχές προτεραιότητας. Η Επιτροπή ενημερώνει τακτικά το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με αυτές τις ανακατανομές.

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

### ΔΥΝΑΜΕΙ ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΚΑΙ ΧΩΡΕΣ

A. Χώρες και δικαιούχοι υπό προενταξιακό καθεστώς:

Αλβανία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Κοσσυφοπέδιο\*, Μαυροβούνιο, Σερβία, Τουρκία<sup>1</sup>

B. Χώρες γειτονίας και εταιρικής σχέσης

1. Μεσογειακές χώρες

Αίγυπτος, Αλγερία, Ιορδανία, Λίβανος, Λιβύη, Μαρόκο, Παλαιστίνη, Συρία, Τυνησία

2. Ανατολική Ευρώπη, Νότιος Καύκασος και Ρωσία

Ανατολική Ευρώπη: Λευκορωσία, Δημοκρατία της Μολδαβίας, Ουκρανία

Νότιος Καύκασος: Αζερμπαϊτζάν, Αρμενία, Γεωργία

Ρωσία

---

\* Η ονομασία αυτή χρησιμοποιείται με επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και συνάδει με την απόφαση 1244(1999) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και τη γνώμη του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσσυφοπεδίου.

<sup>1</sup> Η πρωτοβουλία ανθεκτικότητας της ΕΤΕπ δεν περιλαμβάνει την Τουρκία, η οποία καλύπτεται από χωριστή συμφωνία ΕΕ-Τουρκίας.

Γ. Ασία και Λατινική Αμερική

1. Λατινική Αμερική

Αργεντινή, Βενεζουέλα, Βολιβία, Βραζιλία, Γουατεμάλα, Ελ Σαλβαδόρ, Ισημερινός, Κολομβία, Κόστα Ρίκα, Κούβα, Μεξικό, Νικαράγουα, Ονδούρα, Ουρουγουάη, Παναμάς, Παραγουάη, Περού

2. Ασία

Αφγανιστάν, Βιετνάμ, Ινδία, Ινδονησία, Ιράκ, Ιράν, Καμπότζη, Κίνα, Λάος, Μαλαισία, Μαλδίβες, Μιανμάρ/Βιρμανία, Μογγολία, Μπανγκλαντές, Μπουτάν, Νεπάλ, Πακιστάν, Σρι Λάνκα, Ταϊλάνδη, Υεμένη, Φιλιππίνες

3. Κεντρική Ασία

Καζαχστάν, Κιργιζία, Ουζμπεκιστάν, Τατζικιστάν, Τουρκμενιστάν

Δ. Νότια Αφρική

Νότια Αφρική

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

### ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΚΑΙ ΧΩΡΕΣ

A. Χώρες και δικαιούχοι υπό προενταξιακό καθεστώς:

Αλβανία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Κοσσυφοπέδιο\*, Μαυροβούνιο, Σερβία, Τουρκία<sup>1</sup>

B. Χώρες γειτονίας και εταιρικής σχέσης

1. Μεσογειακές χώρες

Αίγυπτος, Αλγερία, Ιορδανία, Λίβανος, Λιβύη, Μαρόκο, Παλαιστίνη, Τυνησία

2. Ανατολική Ευρώπη, Νότιος Καύκασος και Ρωσία

Ανατολική Ευρώπη: Λευκορωσία, Δημοκρατία της Μολδαβίας, Ουκρανία

Νότιος Καύκασος: Αζερμπαϊτζάν, Αρμενία, Γεωργία

Ρωσία

---

\* Η ονομασία αυτή χρησιμοποιείται με επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και συνάδει με την απόφαση 1244(1999) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και τη γνώμη του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσσυφοπεδίου.

<sup>1</sup> Η πρωτοβουλία ανθεκτικότητας της ΕΤΕπ δεν περιλαμβάνει την Τουρκία, δεδομένου ότι η χώρα αυτή καλύπτεται από χωριστή συμφωνία ΕΕ-Τουρκίας.

Γ. Ασία και Λατινική Αμερική

1. Λατινική Αμερική

Αργεντινή, Βενεζουέλα, Βολιβία, Βραζιλία, Γουατεμάλα, Ελ Σαλβαδόρ, Ισημερινός, Κολομβία, Κόστα Ρίκα, Μεξικό, Νικαράγουα, Ονδούρα, Ουρουγουάη, Παναμάς, Παραγουάη, Περού

2. Ασία

Βιετνάμ, Ινδία, Ινδονησία, Ιράκ, Καμπότζη, Κίνα, Λάος, Μαλαισία, Μαλδίβες, Μιανμάρ/Βιρμανία, Μογγολία, Μπανγκλαντές, Μπουτάν, Νεπάλ, Πακιστάν, Σρι Λάνκα, Ταϊλάνδη, Υεμένη, Φιλιππίνες

3. Κεντρική Ασία

Καζαχστάν, Κιργιζία, Ουζμπεκιστάν, Τατζικιστάν, Τουρκμενιστάν

Δ. Νότια Αφρική

Νότια Αφρική».